

*BaByliss***PRO**[®]



EP TECHNOLOGY 5.0

Pince à lisser 25mm
25mm straightening iron

BAB2670EPE

FRANCAIS

PINCE À LISSER BAB2670EPE

La pince à lisser BAB2670EPE BaBylissPRO® est un appareil de haute technologie qui a été spécialement étudié et conçu pour lisser parfaitement en un seul passage tous les types de cheveux.

Le BAB2670EPE est l'outil idéal de tous les cheveux et de toutes les réalisations.

Les plaques bénéficient d'un nouveau revêtement métallique obtenu par électro-galvanisation : EP TECHNOLOGY 5.0.

EP TECHNOLOGY 5.0

Il s'agit de l'obtention d'une couche de particules métalliques par électro - galvanisation, un procédé très technique similaire à celui utilisé en bijouterie. Encore moins de friction pour encore plus de douceur sur les plaques. Aucun agent chimique pour une résistance aux hautes températures encore renforcée. Une homogénéité de la chaleur sur toute la surface des plaques.

- 3 x plus dures & plus résistantes
- 3 x plus lisses
- Haute résistance aux produits chimiques
- Lissage parfait & de longue durée
- Chevelure respectée et sublignée

Advanced Heat Management™ System

La pince à lisser intègre un agent chauffant autorégulé de dernière génération, l'Advanced Heat Management™, qui permet le contrôle électronique précis et continu de la température. Cette technologie permet à l'appareil une montée en température immédiate, une température très élevée, une stabilité de cette température au demi-degré près et une très grande réactivité et capacité de récupération.

CARACTERISTIQUES GENERALES

- Plaques 25mm EP TECHNOLOGY 5.0
- Plaques flottantes pour une parfaite absorption de la pression sur la mèche et ainsi une pression totalement homogène. Quelle que soit l'irrégularité de l'épaisseur de la mèche, la pression exercée lors du lissage sera la même en tous points.
- Interrupteur marche/arrêt.
- Advanced Heat Management System™ : mise à température immédiate.
- Sélecteur de température – 5 positions de 140°C à 230°C.
- Peigne amovible à placer du côté gauche ou droit de la plaque pour parfaire le démêlage pendant le lissage et obtenir ainsi un résultat encore meilleur.
- Système de verrouillage de l'appareil pour un rangement facile et une protection des plaques renforcée.
- Cordon rotatif.
- Tapis isolant multicouches thermorésistant. En utilisation, toujours reposer l'appareil sur son tapis

- isolant pour protéger vos surfaces.
- Arrêt automatique après 72 mn.

CONSEILS D'UTILISATION

Lisser

- Préparez les cheveux au lissage : séchez au sèche-cheveux la chevelure préalablement lavée et démêlée.
- Séparez les cheveux par section. Relevez les mèches du dessus à l'aide de pinces de séparation afin de travailler les mèches du dessous.
- Effectuez au préalable un diagnostic de l'état de la chevelure. Sélectionnez la température désirée grâce au sélecteur de température. De manière générale, il est recommandé de choisir une température plus basse pour des cheveux fins, décolorés et/ou sensibilisés, et une température élevée pour des cheveux frisés, épais et/ou difficiles à coiffer.

Voir le tableau ci-dessous à titre indicatif :

TEMPERATURES TYPES DE CHEVEUX

1	140°C	Cheveux fragiles et sensibilisés
2	160°C	Cheveux fins
3	190°C	Cheveux normaux
4	210°C	Cheveux épais
5	230°C	Cheveux très frisés, ethniques

- Après utilisation, appuyez sur le bouton ON/OFF et débranchez l'appareil.
- Laissez refroidir l'appareil encore chaud sur le tapis thermorésistant prévu à cet effet.
- Vous pourrez ensuite ranger votre appareil en toute facilité en le maintenant fermé grâce à son système de verrouillage exclusif.
- En cas de non-utilisation prolongée au-delà de 72 mn, un système d'arrêt automatique (auto shut-off) permettra à l'appareil de s'éteindre; cette option augmente la durée de vie de l'appareil et offre une parfaite sécurité.

Comme la plupart des pinces à lisser BaBylissPRO®, le BAB2670EPE vous permettra également de réaliser des boucles en toute facilité. Il vous faudra alors enlever le peigne amovible.

ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil et le laissez refroidir complètement.
- Nettoyez les plaques à l'aide d'un chiffon humide et doux, sans détergent, afin de préserver la qualité optimale des plaques, ne pas gratter les plaques.
- Verrouillez l'appareil pour le ranger. Cela vous évitera d'enrouler le cordon autour de l'appareil pour le maintenir en position fermée.

ENGLISH

STRAIGHTENING IRON BAB2670EPE

The BaBylissPRO® BA-B2670EPE is a high technology straightener specially studied and designed to straighten all hair types perfectly in just one stroke.

The BAB2670EPE is the ideal tool for all hair types and all hair styles.

Created using EP TECHNOLOGY 5.0, the plates have a new micrometric metallic coating obtained by electroplating.

EP TECHNOLOGY 5.0

A micrometric metallic coating obtained by electroplating, a very technical process similar to what is done in jewelry avoiding friction on hair for even more smoothness, containing no chemical agents for better resistance to high-heat and providing even heat distribution all through the plates.

- 3 x harder & longer lasting
- 3 x smoother
- Hard-wearing to chemicals
- Lasting & perfect results
- Hair respected & sublimated

Advanced Heat Management™ System

The straightener integrates the latest self-regulating heating element, the Advanced Heat Man-

agement™, which gives accurate and continuous electronic control of the temperature. Because of this technology, the unit offers immediate heat-up, a very high temperature, temperature stability to the nearest half degree and very quick reaction and recovery times.

GENERAL FEATURES

- EP TECHNOLOGY 5.0 25mm plates
- Floating plates to absorb perfectly the pressure on the section and thus a perfectly even pressure. Regardless of how irregular the thickness of the section of hair, the pressure used during straightening will be the same over the entire length.
- On/off switch.
- Advanced Heat Management System™: immediate heat-up.
- Temperature selector – 5 settings, from 140°C to 230°C.
- Removable comb that can be placed on the left or right side of the plate to perfect untangling during straightening and thus obtain an even better result.
- The unit's locking system lets you store the unit easily and provides better protection for the plates.
- Swivel cord.
- Insulated, multi-layer, heat-resistant mat. During use, always let the unit rest on the insulated mat to protect your surfaces.
- Automatic shut-off after 72 min.

TIPS FOR USE

Straightening

- Prepare the hair for straightening: wash and untangle the hair, then dry using a blowdryer.
- Divide the hair into sections. Clip the upper sections up using hair clips so that you can work with the sections underneath.
- Check the condition of the hair first. Select the desired temperatures using the temperature selector. Generally, a lower heat is recommended for fine, bleached and/or sensitized hair, and a higher temperature for curly, thick and/or difficult to style hair.

Use the table below for reference:

TEMPERATURE HAIR TYPES

1	140°C	Fragile and damaged hair
2	160°C	Fine hair
3	190°C	Normal hair
4	210°C	Thick hair
5	230°C	Very curly, ethnic hair

- After use, press the ON/OFF button and unplug the unit.
- Allow the unit to cool on the heat-resistant mat provided.
- You can then store your straightener effortlessly by keeping it closed using its exclusive locking system.
- If the unit remains unused for

longer than about 72 minutes, the auto shut-off will turn the unit off; this option increases the life of the unit and provides greater safety.

As with most BaBylissPRO® straighteners, the BAB2670EPE will also let you create curls easily. To do so, detach the removable comb.

MAINTENANCE

- Unplug the unit and allow to cool completely.
- Clean the plates using a soft, damp cloth without detergent. To preserve the optimal quality of the plates, do not scratch the plates.
- Lock the unit to store it. This way you will not need to wind the cord around the straighteners to keep the unit closed.

DEUTSCH

GLÄTTEISEN BAB2670EPE

Das Glätteisen BAB2670EPE Das Ba-BylissPRO® ist ein High-Tech-Gerät, das besonders konzipiert wurde, um jeden Haartyp in einem einzigen Durchgang perfekt zu glätten.

Das BAB2670EPE ist das ideale Werkzeug für alle Haartypen und Frisuren. Die Platten verfügen über eine neue Metallbeschichtung, die durch Elektro-Galvanisierung erzeugt wird: EP TECHNOLOGY 5.0

EP TECHNOLOGY 5.0

Hierbei wird eine Schicht Metallpartikel durch ein hoch technisches Galvanisierungsverfahren aufgebracht, das ähnlich auch für Schmuck angewendet wird. Noch weniger Reibung für ein noch sanfteres Plattengefühl. Keinerlei Chemikalien und trotzdem noch größere Widerstandsfähigkeit gegenüber hohen Temperaturen. Gleichmäßige Verteilung der Hitze über die gesamte Plattenoberfläche.

- 3 x härter & robuster
- 3 x glatter
- Sehr widerstandsfähig gegen Chemikalien
- Perfektes & lange haltendes Glätten
- Geschontes, sublimiertes Haar

Advanced Heat Management™ System

Das Glätteisen verfügt über ein selbstregulierendes Heizelement der jüngsten Generation, Advanced

Heat Management™, das eine präzise und kontinuierliche elektronische Temperaturkontrolle ermöglicht. Diese Technologie sorgt dafür, dass das Gerät sofort aufheizt, sehr hohe Temperaturen erreicht, dass die Temperatur auf einen halben Grad genau erhalten bleibt und Temperaturschwankungen direkt erkannt und ausgeglichen werden

ALLGEMEINE MERKMALE

- Platten 25mm EP TECHNOLOGY 5.0
- Floating-Platten, um den Druck auf die Strähne perfekt zu absorbieren und damit einen absolut gleichmäßigen Druck zu gewährleisten. Selbst wenn die Dicke der Stähne sehr variiert, bleibt der während des Glättens ausgeübte Druck überall gleich.
- Ein-/Ausschalter
- Advanced Heat Management System™: sofortiges Aufheizen
- Temperaturregler -5 Positionen - von 140°C bis 230°C
- Abnehmbarer Kamm, der links oder rechts der Platte befestigt werden kann, um die Strähne während des Glättens perfekt anzuordnen und damit das Resultat noch zu verbessern
- Riegelsystem, um das Gerät leichter verstauen zu können und die Platten besser zu schützen.
- Drehkabel
- Hitzebeständige Mehrschicht-Isoliermatte. Das Gerät während des Betriebs immer auf der Matte ablegen, um Ihre Oberflächen zu schützen.
- Abschaltautomatik nach 72 min

GEBRAUCHSHINWEISE

Glätten

- Bereiten Sie das Haar auf das Glätten vor: das gewaschene und entwirkte Haar mit einem Haarfön trocknen.
- Teilen Sie das Haar in verschiedene Abschnitte auf. Heben Sie die oberen Strähnen mit Trennklemmen an, um zuerst die unteren Strähnen zu bearbeiten.
- Untersuchen Sie vorher den Zustand des Haars. Stellen Sie mit dem Temperaturregler die gewünschte Temperatur ein. Allgemein wird empfohlen, die niedrigste Temperatur für feines, dekoloriertes und/oder brüchiges Haar zu wählen, und eine höhere Temperatur für krauses, dickes und/oder schwer frisierbares Haar.

In der folgenden Tabelle finden Sie einige Anhaltspunkte:

TEMPERATUREN HAARTYPEN

1	140°C	Brüchiges und beanspruchtes Haar:
2	160°C	Feines Haar
3	190°C	Normales Haar,
4	210°C	Dickes Haar
5	230°C	Sehr krauses, ethnisches Haar

- Nach dem Gebrauch den Knopf ON/OFF drücken und den Netzstecker

ziehen.

- Lassen Sie das heiße Gerät auf der hitzebeständigen Matte abkühlen, die für diesen Zweck konzipiert wurde.
- Danach können Sie Ihr Gerät ganz leicht verstauen, indem Sie es mit dem exklusiven Verriegelungssystem geschlossen halten.
- Falls der Stab mehr als 72 Minuten lang nicht verwendet wird, kann das Gerät durch die Abschaltautomatik (auto shut-off) vollständig ausgeschaltet werden; diese Funktion verlängert die Lebensdauer des Geräts und bietet perfekte Sicherheit.

Wie die meisten Glätteisen von Ba-BylissPRO® bietet Ihnen auch das BAB2670EPE die Möglichkeit, ganz einfach Locken zu formen. Dazu müssen Sie den abnehmbaren Kamm entfernen.

PFLEGE

- Den Netzstecker ziehen und das Gerät vollständig abkühlen lassen.
- Die Platten mit einem weichen, feuchten Tuch ohne Reinigungsmittel säubern, um ihre optimale Qualität zu erhalten; die Platten nicht abkratzen.
- Das Gerät vor dem Verstauen verriegeln. Dann brauchen Sie nicht das Kabel um das Gerät zu wickeln, um es geschlossen zu halten

NEDERLANDS

STRAIGHTENER BAB2670EPE

De BAB2670EPE BaBylissPRO® straightener is een hightech apparaat dat speciaal is ontwikkeld om in slechts 1 beweging elk haartype perfect steil en glad te maken.

De BAB2670EPE is het ideale hulpmiddel voor elk haar en elk model. De platen zijn voorzien van een nieuwe metallic coating die is verkregen door middel van elektro galvanisatie: EP TECHNOLOGY 5.0.

EP TECHNOLOGY 5.0

Hierbij wordt een laagje metaaldeeltjes verkregen door middel van galvanisatie, een zeer technisch procedé dat vergelijkbaar is met de methode die gebruikt wordt bij sieraden. Hierdoor is er nog minder wrijving en zijn de platen nog haarvriendelijker.

Er komen geen chemische bestanddelen aan te pas zodat ze nog beter bestand zijn tegen hoge temperaturen. Warmte wordt gelijkmatig verdeeld over het gehele plaatoppervlak.

- 3 x zo hard & sterk
- 3 x zo glad
- Zeer goed bestand tegen chemische producten
- Perfect & langdurig glad en steil haar
- Haarvriendelijk, voor subliem haar **Advanced Heat Management™**

System

Het ingebouwde, zelfregulerende verwarmingsmechanisme van de straightener (het Advanced Heat Management™ systeem), is van het allernieuwste type en zorgt voor een volledig elektronische controle over de temperatuur, zodat die exact is en constant blijft. Dankzij deze technologie wordt het apparaat snel warm, zijn zeer hoge temperaturen mogelijk, is de temperatuur stabiel tot op de halve graad nauwkeurig en zijn de reactiviteit en herstelcapaciteit zeer groot.

ALGEMENE PRODUCTKENMERKEN

- 25mm Platen met EP TECHNOLOGY 5.0
- Zwepende platen voor een perfecte absorptie van de druk op de haarlok, waardoor gelijkmatige druk kan worden uitgeoefend. Hoe onregelmatig de dikte van de lok ook is, de uitgeoefende druk blijft op alle punten gelijk.
- Aan/uit-schakelaar
- Advanced Heat Management System™: direct op temperatuur
- Temperatuurkeuzeknop – 5 standen van 140°C tot 230°C
- Afneembare kam die links of rechts van de plaat geplaatst kan worden, om het haar perfect te ontwarren tijdens het steil maken, wat voor een nog beter resultaat zorgt
- Vergrendelsysteem om het apparaat makkelijk op te kunnen bergen en de platen beter te beschermen.
- Meedraaiend snoer
- Meerlaags hittebestendig matje dat

dient ter bescherming van uw oppervlakken, wanneer u het warme apparaat neer wilt leggen.

- Automatische uitschakeling na 72min.

GEBRUIKSAANWIJZING

Voer steil en glad haar

- Bereid het haar voor: droog het gewassen en ontwarde haar met de haardroger.
- Verdeel het haar in delen. Zet de plukken bovenop het hoofd vast met verdeelklemmen, zodat u de plukken eronder kunt bewerken.
- Beoordeel van tevoren de staat van het haar. Kies de gewenste temperatuur met de temperatuurkeuzeknop. Over het algemeen wordt geadviseerd om een lagere temperatuur te kiezen voor dun, ontkleurd en/of kwetsbaar haar, en een hogere temperatuur voor krullend of dik haar en/of haar dat moeilijk in model te brengen is.

Zie de tabel hieronder ter indicatie:

TEMPERATUREN HAARTYPEN

1	140°C	Kwetsbaar en beschadigd haar
2	160°C	Dun haar
3	190°C	Normaal haar,
4	210°C	Dik haar
5	230°C	Sterk krullend, etnisch haar

- Na gebruik op het ON/OFF-knopje

drukken en de stekker uit het stopcontact halen.

- Laat het nog warme apparaat afkoelen op het hittebestendige matje, dat speciaal daarvoor bedoeld is.
- Daarna kunt u uw apparaat makkelijk gesloten opbergen dankzij het exclusieve vergrendelsysteem.
- Wanneer het apparaat langer dan 72 minuten niet gebruikt wordt, zorgt een automatisch uitschakelsysteem ervoor dat het apparaat uit gaat; deze optie verlengt de levensduur van het apparaat en biedt perfecte veiligheid.

Net zoals met de meeste andere straighteners van BaBylissPRO®, kunt u met de BAB2670EPE ook heel eenvoudig krullen maken. Daarvoor dient u de afneembare kam te verwijderen.

ONDERHOUD

- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen.
- Reinig de platen met een vochtig doekje, zonder schoonmaakmiddel, zodat de platen van optimale kwaliteit blijven, en voorkom krassen op de platen.
- Vergrendel het apparaat voor u het opbergt, zodat u het snoer niet om de tang heen hoeft te wikkelen.

ITALIANO

PIASTRA LISCIACAPELLI BAB2670EPE

La piastra lisciacapelli BAB2670EPE BaBylissPRO® è un apparecchio di alta tecnologia appositamente studiato per lisciare perfettamente, con un solo movimento, tutti i tipi di capelli.

BAB2670EPE è lo strumento ideale per tutti i capelli e per creare qualsiasi effetto stilistico.

Le piastre sono caratterizzate da un nuovo rivestimento metallico ottenuto tramite elettrodeposizione: EP TECHNOLOGY 5.0

EP TECHNOLOGY 5.0

Consiste nell'ottenere uno strato di particelle metalliche tramite elettrodeposizione, processo molto tecnico simile a quello utilizzato dai gioiellieri. Minore attrito per una maggiore delicatezza sulle piastre. Nessun agente chimico, per una maggiore resistenza alle alte temperature. Uniformità del calore su tutta la superficie delle piastre.

- 3 volte più dure e più resistenti
- 3 volte più lisce
- Alta resistenza ai prodotti chimici
- Lisciatura perfetta e di lunga durata
- Capelli rispettati e sublimate

Advanced Heat Management™ System

La piastra lisciacapelli ha, integrato, un agente riscaldante autoregolato di ultima generazione, l'Advanced

Heat Management™, che permette di avere un controllo elettronico preciso e costante della temperatura. Questa tecnologia consente all'apparecchio di ottenere immediatamente: la temperatura di utilizzo (molto elevata); la stabilità di tale temperatura con approssimazione di mezzo grado; grande reattività; e capacità di recupero.

CARATTERISTICHE GENERALI

- Piastre 25 mm EP TECHNOLOGY 5.0
- Piastre flottanti per un eccellente assorbimento della pressione sulla ciocca e per la ripartizione perfettamente omogenea della pressione stessa. Indipendentemente dall'irregolarità di spessore della ciocca, la pressione esercitata durante la lisciatura sarà la stessa in tutti i punti.
- Interruttore acceso/spento
- Advanced Heat Management System™: raggiungimento immediato della temperatura di utilizzo
- Selettore di temperatura – 5 posizioni, da 140°C a 230°C
- Pettine amovibile da inserire sul lato destro o sinistro della piastra per districare i capelli al meglio durante l'operazione di lisciatura e ottenere, così, risultati ancora più sorprendenti
- Sistema di chiusura e blocco dell'apparecchio, per riporlo più facilmente e migliorare la protezione delle piastre.
- Cavo girevole
- Tappetino isolante multistrato termoresistente. Durante l'utilizzo,

zoo, poggiare sempre l'apparecchio sul suo tappetino isolante, in modo da proteggere le vostre superfici.

- Arresto automatico dopo 72 min.

ISTRUZIONI PER L'USO

Lisciare

- Preparare i capelli alla lisciatura: asciugare con l'asciugacapelli i capelli precedentemente lavati e districati.
- Separare i capelli in sezioni. Rialzare le ciocche della parte superiore con delle pinze, in modo da lavorare sulle ciocche della parte inferiore.
- Eseguire, come prima cosa, una diagnosi dello stato della capigliatura. Selezionare la temperatura desiderata grazie all'apposito selettore di temperatura. In generale, si raccomanda di scegliere una temperatura più bassa per capelli sottili, scoloriti e/o sensibili, e una temperatura elevata per capelli ricci, spessi e/o difficili da acconciare.

Vedere la tabella seguente a titolo indicativo:

TEMPERATURE TIPO DI CAPELLO

1	140°C	Capelli fragili e sensibili
2	160°C	Capelli sottili
3	190°C	Capelli normali,
4	210°C	Capelli spessi

5	230°C	Capelli molto ricci, etnici
---	-------	-----------------------------

- Dopo l'utilizzo, premere il pulsante ON/OFF e staccare l'apparecchio dalla corrente.
- Lasciar raffreddare l'apparecchio ancora caldo sull'apposito tappetino termoresistente.
- Potrete poi riporre l'apparecchio con la massima semplicità, tenendolo chiuso grazie al sistema esclusivo di blocco e chiusura.
- In caso di lunga inattività, oltre i 72 min., il sistema di spegnimento automatico (auto shut-off) permette all'apparecchio di spegnersi; questa funzione aumenta la durata di vita dell'apparecchio e garantisce la massima sicurezza.

Come la maggior parte delle piastre lisciacapelli BaBylissPRO®, la BAB2670EPE permette anche di realizzare dei riccioli con la massima facilità. Per far questo, occorre togliere il pettine amovibile.

MANUTENZIONE

- Staccare l'apparecchio dalla corrente e lasciarlo raffreddare completamente.
- Pulire le piastre con un panno umido e delicato, senza detersivo, per preservare la qualità ottimale delle piastre; non grattare le piastre.
- Chiudere l'apparecchio per riporlo. Così facendo, non dovrete avvolgere il cavo attorno alle piastre per tenere l'apparecchio chiuso.

ESPAÑOL

ALISADOR BAB2670EPE

El alisador BAB2670EPE de BaByliss-PRO® es un aparato de tecnología avanzada, especialmente diseñado y estudiado para alisar perfectamente y de una sola pasada todo tipo de cabello.

BAB2670EPE es la herramienta ideal para todos los cabellos y todos los estilos.

Las placas cuentan con un nuevo revestimiento metálico obtenido mediante electrogalvanizado: EP TECHNOLOGY 5.0

EP TECHNOLOGY 5.0

Se trata de obtener una capa de partículas metálicas mediante electrogalvanizado, un procedimiento de alta tecnología similar al que se utiliza en joyería. Placas más suaves y menos fricción. Sin agentes químicos, para reforzar la resistencia a las altas temperaturas. Calor homogéneo en toda la superficie de las placas.

- 3 x más duras y más resistentes
- 3 x más lisas
- Alta resistencia a los productos químicos
- Alisado perfecto y de larga duración
- Cabello protegido y más bello

Advanced Heat Management™ System

El alisador incorpora un agente calentador autorregulado de la última generación, Advanced Heat Management™, que permite un control electrónico, preciso y continuo de la temperatura. Esta tecnología permite alcanzar de forma inmediata una temperatura muy elevada y estable, con una precisión de medio grado y gran capacidad de reacción y de recuperación.

CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Placas 25 mm EP TECHNOLOGY 5.0
- Placas flotantes para una perfecta absorción de la presión en el mechón, ejerciendo una presión totalmente homogénea. Aunque el mechón sea de grosor irregular, la presión ejercida durante el alisado será la misma en todos los puntos.
- Interruptor encendido/apagado
- Advanced Heat Management System™: alcanza la temperatura de forma inmediata
- Selector de temperatura – 5 posiciones de 140 °C a 230°C
- Peine desmontable que se puede colocar en el lado izquierdo o derecho de la placa para perfeccionar el alisado, y obtener mejores resultados
- Sistema de bloqueo del aparato para guardarlo más fácilmente y proteger mejor las placas.
- Cable giratorio
- Alfombrilla aislante multicapa termorresistente. Cuando lo esté utilizando, deposite siempre el aparato

sobre la alfombrilla aislante para proteger las superficies.

- Apagado automático a los 72 min

CONSEJOS DE UTILIZACIÓN

Alisado

- Prepare el cabello para el alisado: seque el cabello con el secador, después de lavarlo y desenredarlo.
- Separe el cabello en secciones. Levante los mechones de la parte superior con ayuda de horquillas para poder trabajar con los de la parte inferior.
- Previamente, realice un diagnóstico del estado del cabello. Seleccione la temperatura adecuada mediante el termostato. En general, le recomendamos que elija una temperatura más baja para el cabello fino, decolorado o frágil y una temperatura elevada para el pelo rizado, áspero o difícil de peinar.

Puede utilizar la siguiente tabla a título indicativo:

TEMPERATURAS TIPOS DE CABELLO

1	140°C	Cabello frágil y debilitado
2	160°C	Cabello fino
3	190°C	Cabello normal
4	210°C	Cabello grueso
5	230°C	Cabello muy rizado, étnico

- Después de su uso, pulse el botón ON-OFF y desenchufe el aparato.
- Deje que se enfríe el aparato sobre la alfombrilla termorresistente incluida.
- A continuación podrá guardar fácilmente el aparato, manteniéndolo cerrado gracias a su sistema de bloqueo exclusivo.
- En caso de que deje de usarlo de forma prolongada, más de 72 min, un sistema de apagado automático (auto shut-off) permitirá que se apague solo; esta opción aumenta el tiempo de vida del aparato y ofrece una seguridad perfecta.

Como la mayor parte de los alisadores BaBylissPRO®, BAB2670EPE también le permite hacer rizos con total facilidad. Para ello, tendrá que retirar el peine.

MANTENIMIENTO

- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar completamente.
- Limpie las placas con ayuda de un trapo húmedo y suave, sin detergente, con el fin de preservar su calidad óptima. No rasque las placas.
- Bloquee el aparato antes de guardarlo. De esta forma no será necesario enroscar el cable alrededor del mismo para que se mantenga cerrado.

PORTUGUÊS

PINÇA DE ALISAR BAB2670EPE

A pinça de alisar BAB2670EPE da BaBylissPRO® é um aparelho de alta tecnologia que foi especialmente estudado e concebido para alisar perfeitamente todos os tipos de cabelos numa única passagem.

A pinça BAB2670EPE é o instrumento ideal para todos os tipos de cabelos e todas as realizações.

As placas beneficiam de um novo revestimento metálico obtido por electrogalvanização: -- EP TECHNOLOGY 5.0

EP TECHNOLOGY 5.0

Trata-se da obtenção de uma camada de partículas metálicas por electrogalvanização, processo técnico semelhante ao aplicado em ourivesaria. Ainda menos fricção para ainda mais suavidade nas placas. Nenhum agente químico para reforçar a resistência às temperaturas elevadas. Uma homogeneidade do calor em toda a superfície das placas.

- 3 x mais duras e mais resistentes
- 3 x mais lisas
- Elevada resistência aos produtos químicos
- Resultado perfeito e de longa duração
- Cabeleira respeitada e sublimada

Advanced Heat Management™

System

A pinça de alisar integra um elemento térmico auto-comandado de última geração, que utiliza a Advanced Heat Technology™. Esta permite o controlo electrónico exacto e permanente da temperatura. Esta tecnologia confere ao aparelho um aquecimento imediato, uma temperatura muito elevada e uma estabilidade de temperatura a meio grau, bem como grande capacidade de reacção e de recuperação.

CARACTERÍSTICAS GERAIS

- Placas de 25 mm com EP TECHNOLOGY 5.0
- Placas flutuantes para uma perfeita absorção da pressão na madeixa, exercendo assim uma pressão perfeitamente homogénea. Independentemente da espessura da madeixa, a pressão exercida durante o alisamento será sempre a mesma.
- Interruptor de alimentação
- Advanced Heat Management System™; aquecimento imediato
- Selector de temperatura – 5 opções de 140 °C a 230 °C
- Pente removível a instalar no lado esquerdo ou direito da placa para desembaraçar bem o cabelo durante o alisamento e otimizar os resultados
- Sistema de bloqueio do aparelho para facilitar a arrumação e proteger as placas.
- Cabo giratório
- Tapete isolante multicamada termorresistente. Durante a utilização, coloque sempre o aparelho sobre o tapete isolante para prote-

ger as áreas de trabalho.

- Paragem automática após 72 minutos.

CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO ALISAR

- Prepare o cabelo para o alisamento: seque com o secador os cabelos previamente lavados e desembaraçados.
- Separe os cabelos em madeixas. Levante as madeixas superiores com a ajuda de pinças de separação para poder trabalhar as madeixas inferiores.
- Faça previamente um diagnóstico do estado do cabelo. Escolha a temperatura desejada com o selector de temperatura. De um modo geral, recomenda-se escolher uma temperatura mais baixa para cabelos finos, aclarados e/ou sensibilizados, e uma temperatura alta para cabelos frisados, grossos e/ou difíceis de pentear.

Consulte o quadro seguinte a título indicativo:

TEMPERATURA TIPO DE CABELO

1	140°C	Cabelos frágeis e sensibilizados
2	160°C	Cabelos finos
3	190°C	Cabelos normais
4	210°C	Cabelos grossos

5	230°C	Cabelos muito frisados, étnicos
---	-------	---------------------------------

- Após cada utilização, carregue no botão de alimentação (ON/OFF) e desligue o aparelho da rede eléctrica.
- Deixe arrefecer o aparelho sobre o tapete termorresistente previsto para o efeito.
- A seguir, pode guardar o aparelho mantendo-o fechado graças ao sistema de bloqueio exclusivo.
- Em caso de não utilização prolongada para além de 72 minutos, um sistema de extinção automática (auto shut-off) permite que o aparelho se apague; esta opção aumenta a vida útil do aparelho e oferece segurança total.

À semelhança das demais pinças de alisar da BaBylissPRO®, a pinça BAB2670EPE permitir-lhe-á igualmente realizar caracóis com a máxima facilidade. Bastará para o efeito retirar o pente removível.

MANUTENÇÃO

- Desligue o aparelho e deixe-o arrefecer completamente.
- Limpe as placas com um pano húmido e suave, sem detergente, a fim de preservar a qualidade das placas, e não as esfregue.
- Utilize o sistema de bloqueio quando guardar o aparelho. Evitará assim enrolar o cabo à volta para o manter fechado.

DANSK

GLATTEJERN BAB2670EPE

Glattejern BAB2670EPE fra BaBylissPRO® er et højteknologisk apparat, der er specialdesignet til perfekt glatning i én arbejdsgang til enhver hårtype.

BAB2670EPE er det ideelle apparat til samtlige hår- og stylingstyper. Pladerne har fået en ny metalbelægning ved hjælp af elektrogalvanisering: EP TECHNOLOGY 5.0

EP TECHNOLOGY 5.0

Der er tale om opnåelse af et lag metalpartikler ved elektrogalvanisering, en meget teknisk fremgangsmåde, der svarer til den fremgangsmåde, der anvendes i forbindelse med smykker. Der er endnu mindre friktion for en endnu større blidhed på pladerne. Intet kemisk middel for en endnu bedre modstand over for høje temperaturer. Ensartet varmemefordeling over pladernes fulde overflade.

- 3 x hårdere og mere holdbare
- 3 x glattere
- Meget modstandsdygtige over for kemikalier
- Perfekt glatning og lang holdbarhed
- Håret respekteres og gøres sublimt

Advanced Heat Management™ System

Glattejernet indeholder et selvregulerende varmelegeme fra sidste generation, Advanced Heat Management™, der muliggør en præcis og kontinuerlig temperaturstyring. Med denne teknologi er der mulighed for en øjeblikkelig temperaturstigning, en meget høj temperatur, en stabil temperatur inden for ½ grads præcision og en meget stor reaktionsevne og mulighed for genvinding.

GENERELLE EGENSKABER

- EP TECHNOLOGY 5.0 plader, 25 mm
- Flydende plader til perfekt absorption af trykket på lokken og et helt ensartet tryk. Uanset hårløkkens uregelmæssige tykkelse vil det udøvede tryk under glatningen være ens i hele længden.
- On/off-knap
- Advanced Heat Management System™: øjeblikkelig opvarmning
- Temperaturvælger – 5 positioner fra 140 °C til 230 °C
- Aftagelig kam til placering på venstre eller højre side af pladen for perfekt udredning under glatningen og således for opnåelse af et endnu bedre resultat
- Låsesystem til apparat for nem opbevaring og større beskyttelse af pladerne
- Roterende ledning
- Isolerende, varmebestandig flerlagsmåtte. Læg altid apparatet, når det anvendes, fra dig på den isolerende måtte for at beskytte underlaget.
- Automatisk stop efter 72 min.

ANVENDELSESRÅD

Glatning

- Klargør håret til glatning: Tør håret, der forinden er vasket og friseret, med hårtørrer.
- Del håret op i portioner. Fastgør de øvre lokker med klemmer, så du kan arbejde med håret nedenunder.
- Test forinden hårets tilstand. Vælg den ønskede temperatur ved hjælp af temperaturvælgerne. Det anbefales generelt, at du vælger en lavere temperatur til fint hår, afbleget hår og/eller beskadiget hår og en høj temperatur til krøllet og tykt hår eller til hår, der er vanskeligt at style.

Brug tabellen neden for kun som vejledning:

TEMPERATURER HÅRTYPER

1	140 °C	Sart eller beskadiget hår
2	160 °C	Fint hår
3	190 °C	Normalt hår
4	210 °C	Tykt hår
5	230 °C	Meget kruset hår, etnisk hår

- Når du er færdig, trykker du på ON/OFF-knappen og tager stikket ud af kontakten.
- Lad det stadig varme apparat afkøle på den dertil beregnede varmebestandige måtte.
- Du kan nu lægge apparatet væk og holde det lukket ved hjælp af

dets eksklusive låsesystem.

- Hvis apparatet ikke anvendes i en længerevarende periode over 72 minutter, slukker et automatisk stopsystem for apparatet. Denne mulighed forlænger apparatets levetid og giver en perfekt sikkerhed.

Som for størstedelen af glattejern fra BaBylissPRO® gør BAB2670EPE det ligeledes muligt for dig uden besvær at krølle håret. Du skal i så fald fjerne den aftagelige kam.

VEDLIGEHOLDELSE

- Tag stikket ud af kontakten og lad apparatet køle helt af.
- Rengør pladerne med en fugtig klud uden rengøringsmiddel for at bevare pladernes optimale kvalitet. Undlad at ridse pladerne.
- Lås apparatet, når du lægger det væk. Dermed kan du undgå at rulle ledningen op om glattejernerne for at holde apparatet lukket.

SVENSKA

PLATTÅNG BAB2670EPE

Plattången BAB2670EPE från BaBylissPRO® är en högteknologisk apparat som har utvecklats och skapats för att platta alla typer av hår perfekt på första försöket.

BAB2670EPE är det perfekta verktyget för alla typer av hår och alla frisyrer.

Plattorna har en ny ytbeläggning i metall som skapats genom elektrogalvanisering: EP TECHNOLOGY 5.0

EP TECHNOLOGY 5.0

Tekniken går ut på att skapa ett lager metallpartiklar genom elektrogalvanisering, vilket är en högteknologisk process som liknar den som används vid smyckestillverkning. Detta ger ännu mindre friktion för ännu skonsammare plattor. Inget kemiskt ämne används för att öka tåligheten vid höga temperaturer. Värmen fördelas jämnt över plattornas hela ytor.

- 3 x hårdare och tåligare
- 3 x slätare
- Stor motståndskraft mot kemiska produkter
- Perfekt och hållbar plattning
- Skonsamt och ger håret ett lyft

Advanced Heat Management™ System

Plattången använder den senaste generationens autoreglerande värmeteknik Advanced Heat Management™ som möjliggör exakt elektronisk kontroll och upprätthållande av temperaturen. Tack vare denna teknik har apparaten en temperatur som stiger omedelbart, en mycket hög temperatur och en temperaturstabilitet på en halv grad. Den reagerar dessutom mycket snabbt och har hög återställningsförmåga.

ALLMÄNNA EGENSKAPER

- 25 mm EP TECHNOLOGY 5.0-plattor
- Flytande plattor som absorberar trycket på hårslingan perfekt och därmed ger ett helt homogent tryck. Även om hårslingans tjocklek varierar blir trycket samma överallt vid plattning.
- På/av-knapp
- Advanced Heat Management System™: omedelbar uppvärmning
- Temperaturreglage – 5 lägen från 140 °C till 230 °C
- Löstagbar kam som placeras till vänster eller höger om plattan för att reda ut håret under plattningen och därmed få ett ännu bättre resultat
- Låssystem för apparaten för enkel förvaring och ökat skydd av plattorna
- Vridbar sladd
- Värmebeständig isoleringsmatta i flera lager. Placera alltid apparaten på isoleringsmattan när du

använder den, så skyddas ytorna där du ställer den.

- Automatisk avstängning efter 72 minuter

BRUKSANVISNING

Plattning

- Förbered håret för plattning genom att tvätta håret, reda ut det och torka det med fön.
- Dela upp håret i sektioner. Lyft upp de övre sektionerna med hjälp av klämmor så att du kan arbeta med de undre sektionerna.
- Börja med att bedöma hårets skick. Välj önskad temperatur med hjälp av temperaturreglaget. I allmänhet rekommenderas en lägre temperatur för tunt, avfärgat och/eller skadat hår och en högre temperatur för hår som är lockligt, tjockt och/eller svårstylat.

Se tabellen nedan för vägledning:

TEMPERATUR HÅRTYP

	TEMPERATUR	HÅRTYP
1	140°C	Sprött och känsligt hår
2	160°C	Tunt hår
3	190°C	Normalt hår
4	210°C	Tjockt hår
5	230°C	Mycket lockigt eller tjockt hår (etniskt hår)

- Tryck på ON/OFF-knappen när du är färdig och dra kontakten ur

vägguttaget.

- Låt den varma apparaten svalna på den värmebeständiga mattan.
- Efter detta kan du enkelt förvara apparaten stängd tack vare det exklusiva låssystemet.
- Om apparaten inte använts på 72 minuter gör ett system för autostopp (auto shut-off) att apparaten stängs av. Det gör att den håller längre och ger optimal trygghet.

Liksom med de flesta andra plattånger från BaBylissPRO® kan du även enkelt skapa lockar med hjälp av BAB2670EPE. Du behöver dock ta bort den löstagbara kammarna.

UNDERHÅLL

- Dra ur väggkontakten och låt apparaten svalna helt.
- Rengör plattorna med hjälp av en fuktig, mjuk trasa utan rengöringsmedel och var försiktig så att du inte repar plattorna, så behålls optimal kvalitet.
- Lås apparaten innan du ställer undan den. På så vis behöver du inte rulla sladden kring apparaten.

NORSK

RETTETANG BAB2670EPE

BAB2670EPE BaBylissPRO® er en høyteknologisk rettetang spesielt utviklet for å glatte alle hårtyper perfekt med kun ett drag.

BAB2670EPE er ideell for alle hårtyper og alle frisyreer. Platene har et nytt mikrometrisk metallisk belegg fremstilt ved elektroplettering: EP TECHNOLOGY 5.0.

EP TECHNOLOGY 5.0

Mikrometrisk metallisk belegg fremstilt ved elektroplettering, en meget teknisk prosess som ligner på den som brukes for smykker, for å unngå friksjon på håret for enda mer glatthet.

Inneholder ingen kjemiske stoffer for bedre motstand mot høy varme. Gir jevn varmfordeling gjennom platene.

- 3 x hardere og lengre holdbarhet
- 3 x glattere
- Slitesterk mot kjemiske produkter
- Perfekt og holdbart resultat
- Skånsomt og gir håret et løft

Advanced Heat Management™

Rettetangen har det siste i selvregulerende varmeelement, Advanced Heat Management™, som gir nøyaktig og kontinuerlig elektronisk styring av temperaturen. Teknologien gjør at enheten varmes

opp øyeblikkelig, har meget høy temperatur, temperaturstabilitet til nærmeste halve grad og meget kort reaksjonstid og gjenvinnings-tid.

GENERELLE FUNKSJONER

- EP TECHNOLOGY 5.0 plater, 25 mm.
- Flytende plater fordeler trykket på seksjonen perfekt og har dermed helt jevn trykkfordeling. Uavhengig av tykkelsen på seksjonen av hår er trykket som benyttes ved retting det samme over hele lengden.
- På/Av-bryter.
- Advanced Heat Management System™: øyeblikkelig oppvarming.
- Temperaturvelger: 5 valg fra 140 °C til 230 °C.
- Avtakbar kam som kan plasseres på venstre eller høyre side av platen for perfekt kamming under retting og dermed enda bedre resultat.
- Enhets lukkesystem gjør at du enkelt kan oppbevare enheten og gir bedre beskyttelse for platen.
- Roterbar ledning.
- Isolert, flerlags varmebestandig matte. Plasser alltid enheten på isolermatten under bruk for å beskytte flatene.

TIPS

Glatting

- Gjør håret klart for glatting: Vask og gre håret og tørk det med en hårtørser.
- Del håret opp i seksjoner. Fest de øverste seksjonene oppe på ho-

det ved hjelp av hårklipps, slik at du kan arbeide med seksjonene under.

- Kontroller håret først. Velg ønsket temperatur ved hjelp av temperaturvelgeren. Generelt anbefales svakere varme for fint, bleket og/eller sensibelt hår, og høyere temperatur for krøllete og tykt hår og hår som er vanskelig å style og forme.
- Automatisk stans etter 72 minutter

Bruk tabellen nedenfor kun som referanse:

TEMPERATUR HÅRTYPER

1	140 °C	Sensitivt og skadet hår
2	160 °C	Tynt hår
3	190 °C	Normalt hår,
4	210 °C	Tykt hår
5	230 °C	Svært krøllete, etnisk hår

- Trykk på knappen PÅ/AV og trekk ut støpselet etter bruk.
- La enheten avkjøles på den varmebestandige maten som følger med.
- Du kan så oppbevare rettetangen ved å holde den lukket ved bruk av det eksklusive låsesystemet.

Som med de fleste BaBylissPRO® rettetanger, kan du også krølle håret enkelt med BAB2670EPE. Dette kan gjøres når du tar av den avtak-

bare kammen.

- Om apparatet ikke brukes på 72 minutter, vil systemet for automatisk stans (auto shut-off) slå av apparatet. Dette alternativet øker apparatets levetid; og gir en perfekt sikkerhet.

VEDLIKEHOLD

- Trekk ut støpselet og la enheten avkjøles helt.
- Rengjør platene med en myk fuktig klut uten vaskemiddel. Unngå skraper på platene.
- Lukk enheten før oppbevaring. Slik slipper du å vikle ledningen rundt rettetangen for å holde enheten lukket.

SUOMI

SUORISTUSRAUTA BAB2670EPE

Suoristusrauta BAB2670EPE Ba-BylissPRO® on korkean tekniikan laite, joka on suunniteltu ja valmistettu erityisesti kaikenkokoisten hiusten täydelliseen suoristamiseen yhdellä vetäisyllä.

BAB2670EPE sopii erinomaisesti kaikille hiuksille ja kaikenlaisen hiustenmuotoiluun. Laitteen levyissä on käytetty uutta elektrolyyttisesti aikaansaatuja metallista pinnoitetta: EP TECHNOLOGY 5.0

EP TECHNOLOGY 5.0

Elektrolyttisellä pinnoituksella aikaan saatu metallihiukkaskeros. Kyseessä on erittäin tekninen menetelmä, joka muistuttaa kourteollisuudessa käytettävää tekniikkaa. Tekniikka takaa vähemmän sähköiset hiukset ja entistä sileämmät levyt. Levyt eivät sisällä kemiallisia aineita, ja ne kestävät paremmin korkeita lämpötiloja. Lämpö jakautuu tasaisemmin levyjen pinnalle.

- 3 x kestävämmät ja pitkäikäisemmät
- 3 x sileämmät
- Kestää hyvin kemiallisia aineita
- Täydellinen ja pitkäkestoinen hiustensuoristus
- Hiuksia kunnioittava ja ylevöittävä

Advanced Heat Management™ -järjestelmä

Suoristusrauta sisältää viimeisen sukupolven itsesäätelevän lämpöelementin, Advanced Heat Management™, joka tarjoaa lämpötilan tarkan ja jatkuvan elektronisen hallinnan. Tämä tekniikka mahdollistaa laitteelle lämpötilan välittömän nousun, erittäin korkean lämpötilan, lämpötilan vakauden puolen asteen tarkkuudella sekä erittäin suuren reaktiokyvyn ja palautuskyvyn.

YLEISET OMINAISUUDET

- 25 mm EP TECHNOLOGY 5.0 -levyt
- Liikkuvat levyt absorboivat hiustupsun paineen ja takaavat täysin tasaisen paineen. Oli hiustupsu miten epätasainen tahansa, käytetty paine on sama hiustupsun jokaisessa osassa suoristuksen aikana.
- Virtakatkaisin
- Advanced Heat Management System™: välitön lämpötilaan nousu
- Lämpötilan valitsin – 5 asentoa 140 °C ja 230 °C välillä
- Irrotettava kampa, jonka voi kiinnittää levyn oikealle tai vasemmalle puolelle hiusten selvittämiseksi suoristuksen aikana taaten entistä paremman lopputuloksen
- Laitteen lukitusjärjestelmä helpottaa säilytystä ja suojaa levyjä tehokkaammin
- Pyöriävä johto
- Lämpöä kestävä eristävä monikerroksinen matto. Kun käytät suoristusrauta, aseta laite aina

- eristävän maton päälle suojatakesei kotisi pintoja.
- Automaattinen pysäytys 72 minuutin jälkeen

KÄYTTÖOHJEET

Suoristus

- Valmistele hiukset suoristusta varten: kuivaa valmiiksi pestyt ja kammatut hiukset hiustenkuivaajalla.
- Jaa hiukset tupsuihin. Nosta ylempät hiustupsut pinneillä alempien hiustupsujen suoristamisen ajaksi.
- Tee hiuksille hiustyypin diagnoosi ennen suoristusta. Valitse haluamasi lämpötila lämpötilan valitsimen avulla. Yleisesti on suositeltavaa valita alhaisempi lämpötila ohuille, vaalennetuille ja/tai hauraille hiuksille ja korkeampi lämpötila kiharille, paksuille ja/tai vaikeasti kammattaville hiuksille.

Katso viitteelliset lämpötilaohjeet alla olevasta taulukosta:

LÄMPÖTILA HIUSTYYPPI

	Lämpötila	Hiustyyppi
1	140 °C	Hauraat ja vahingoittuneet hiukset
2	160 °C	Ohuet hiukset
3	190 °C	Normaalit hiukset,
4	210 °C	Paksut hiukset
5	230 °C	Erittäin kiharat, etniset hiukset

- Paina käytön jälkeen ON/OFF-painiketta ja irrota laite sähköverkosta.
- Anna kuumen laitteen jäähtyä lämpöä kestävästi eristävän maton päällä.
- Sen jälkeen voit varastoida laitteen helposti kiinnittämällä sen ainutlaatuisen lukitusjärjestelmän avulla.
- Jos laitetta ei käytetä 72 minuuttia, automaattinen sammutusjärjestelmä (auto shut-off) sammuttaa laitteen. Tämä toiminto pidentää laitteen käyttöaikaa ja tarjoaa täydellisen turvallisuuden.

Kuten suurin osa BaBylissPRO®:n suoristusraudoista, BAB2670EPE-laitteella voit myös kihartaa hiukset helposti. Kiharrusta varten poista irrotettava kampa laitteesta.

HUOLTO

- Irrota laite sähköverkosta ja anna sen jäähtyä kunnolla.
- Puhdista levyt kostealla ja pehmeällä liinalla ilman puhdistusaineita säilyttääksesi levyjen optimaalisen laadun. Älä raaputa levyjä.
- Lukitse laite säilytyksen ajaksi. Niin sinun ei tarvitse sulkea laitetta pyörittämällä virtajohtoa laitteen ympärille.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΨΑΛΙΔΙ ΙΣΙΩΜΑΤΟΣ BAB2670EPE

Το ψαλίδι ισιώματος BAB2670EPE της BaBylissPRO® είναι μία συσκευή υψηλής τεχνολογίας το οποίο μελετήθηκε και σχεδιάστηκε ειδικά για να ισιώνει τέλεια όλους τους τύπους των μαλλιών με ένα μόνο πέρασμα.

Το BAB2670EPE είναι το ιδανικό εργαλείο για όλα τα μαλλιά και για όλα τα στυλ.

Οι πλάκες έχουν μια νέα μεταλλική επιπρωση η οποία επιτυγχάνεται με ηλεκτρολυτική επιμετάλλωση: EP TECHNOLOGY 5.0.

EP TECHNOLOGY 5.0

Πρόκειται για την ανάπτυξη ενός στρώματος μεταλλικών μορίων με τη μέθοδο της ηλεκτρολυτικής επιμετάλλωσης, μία πολύ τεχνική διαδικασία παρόμοια με αυτή που χρησιμοποιείται στην κοσμηματοποιία. Ακόμη μικρότερη τριβή για περισσότερη απαλότητα. Κανένα χημικό παράγοντα, για ακόμη ενισχυμένη αντίσταση στις υψηλές θερμοκρασίες καθώς και ομοιόμορφη διάχυση της θερμότητας σε όλη την επιφάνεια των πλακών.

- 3 x πιο σκληρές και πιο ανθεκτικές
- 3 x πιο λειές
- Υψηλή αντίσταση στα χημικά προϊόντα
- Τέλειο ίσιωμα και με μεγάλη διάρκεια
- Περιποιημένα και υπέροχα μαλλιά

Advanced Heat Management™

System

Το ψαλίδι ισιώματος έχει ενσωματωμένο ένα αυτορυθμιζόμενο θερμοιζόμενο στοιχείο τελευταίας γενιάς, το Advanced Heat Management™, το οποίο επιτρέπει τον ηλεκτρονικό έλεγχο της θερμοκρασίας συνεχώς και με ακρίβεια. Αυτή η τεχνολογία δίνει τη δυνατότητα στη συσκευή να επιτυγχάνει άμεση άνοδο της θερμοκρασίας, μια πολύ υψηλή θερμοκρασία και σταθεροποίηση στη θερμοκρασία αυτή κοντά στον μισό βαθμό καθώς και μεγάλη αντίδραση και ικανότητα ανάκτησης.

ΓΕΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Πλάκες 25mm EP TECHNOLOGY 5.0.
- Κυματοειδείς πλάκες για τέλεια απορρόφηση της πίεσης πάνω στην τούφα και επομένως μια πλήρως ομοιόμορφη πίεση. Ανεξαρτήτως του πόσο ακανόνιστο είναι το πάχος της τούφας, η πίεση που ασκείται κατά τη διάρκεια του ισιώματος θα είναι η ίδια σε όλα τα σημεία.
- Διακόπτης έναρξης/διακοπής λειτουργίας.
- Advanced Heat Management System™: άμεση επίτευξη της θερμοκρασίας.
- Κομπι επιλογής της θερμοκρασίας – 5 θέσεις από 140°C έως 230°C
- Αποσπώμενη χτένα για να τοποθετείται αριστερά ή δεξιά της πλάκας ώστε να τελειοποιεί το ξέμπλεγμα των μαλλιών κατά τη διάρκεια του ισιώματος και έτσι να επιτυγχάνεται ένα καλύτερο αποτέλεσμα.
- Σύστημα κλειδώματος της συσκευής για εύκολη αποθήκευση και καλύτερη προστασία των πλακών.
- Περιστρεφόμενο καλώδιο.

- Θερμομονωτικό στρώμα πολλαπλών στρώσεων. Κατά τη διάρκεια της χρήσης, να αφήνετε πάντοτε τη συσκευή επάνω στο θερμομονωτικό στρώμα της για να προστατεύετε τις επιφάνειές σας.
- Αυτόματη διακοπή μετά από 72 λεπτά

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Για να ισιώσετε:

- Προετοιμάστε τα μαλλιά για το ίσιωμα: στεγνώστε τα με το σεσουάρ αφού προηγουμένως τα έχετε λούσει και τα έχετε ξεμπλέξει.
- Χωρίστε τα μαλλιά σε τούφες. Πιάστε τα μαλλιά στην κορυφή με ένα κλάμπερ, ώστε να αρχίσετε να δουλεύετε τις τούφες από τη βάση του κεφαλιού.
- Προηγουμένως κάνετε μια δοκιμή για την κατάσταση των μαλλιών. Επιλέγετε τη θερμοκρασία που επιθυμείτε από το κομπι επιλογής της θερμοκρασίας. Γενικώς, συνιστάται να επιλέγετε μια πιο χαμηλή θερμοκρασία για 2 λεπτά, ξεβαμμένα και/ή ευαίσθητα μαλλιά, και μια πιο υψηλή θερμοκρασία για τα κατασρά, χοντρά και/ή δύσκολα στο χτένισμα μαλλιά.

Δείτε τον παρακάτω ενδεικτικό πίνακα:

ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΕΣ ΤΥΠΟΙ ΜΑΛΛΙΩΝ

1	140°C	Μαλλιά ευαίσθητα, που σπάζουν εύκολα
2	160°C	Μαλλιά λεπτά

3	190°C	Μαλλιά κανονικά
4	210°C	Μαλλιά χοντρά
5	230°C	Μαλλιά πολύ κατασρά, έθνικ

- Μετά τη χρήση, πατήστε το κομπι έναρξης/διακοπής λειτουργίας (ON/OFF) και βγάλτε τη συσκευή από την πρίζα.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει ενώ είναι ακόμη ζεστή επάνω στο ειδικό θερμομονωτικό στρώμα.
- Κατόπιν μπορείτε να αποθηκεύσετε τη συσκευή σας πανεύκολα κλείνοντας την χάρη στο αποκλειστικό σύστημα κλειδώματος.
- Σε περίπτωση παρατεταμένης μη χρήσης, μετά από 72 λεπτά, το σύστημα αυτόματης διακοπής (auto shut-off) απενεργοποιεί τη συσκευή· αυτή η επιλογή αυξάνει τη διάρκεια ζωής της συσκευής και προσφέρει απόλυτη ασφάλεια.

Όπως τα περισσότερα ψαλίδια ισιώματος της BaBylissPRO®, έτσι και το BAB2670EPE σας δίνει τη δυνατότητα ακόμη να δημιουργήσετε πανεύκολα μπούκλες· θα χρειαστεί να βγάλετε την αποσπώμενη χτένα.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Βγάξτε τη συσκευή από το ρεύμα και την αφήνετε να κρυώσει εντελώς.
- Καθαρίζετε τις πλάκες με ένα υγρό και απαλό πανί, χωρίς απορρυπαντικό, ώστε να διατηρήσετε την άριστη ποιότητα των πλακών· μην ξύνετε τις πλάκες.

MAGYAR

HAJSIMÍTÓ BAB2670EPE

A BAB2670EPE BaBylissPRO® hajsimító fejlett technológiával rendelkező készülék, amelyet kifejezetten úgy terveztek és alakítottak ki, hogy egyetlen húzással bármilyen hajtípust tökéletesen végigsimítson.

A BAB2670EPE ideális eszköz minden hajtípushoz és minden frizúrához.

A lapok új fémburkolatot kaptak, amely elektrogalvanizálással készült: --
EP TECHNOLOGY 5.0

EP TECHNOLOGY 5.0

Az ektrogalvanizálással kialakított fémbevonat nagyon összetett technikával működő eljárás, hasonló ahhoz, amit az ékszerészet használ.

Még kevesebb sűrűlódás, még finomabb lapok. Vegyszerek nélkül és még jobban ellenáll a magas hőmérsékletnek. A lapok teljes felületén egyenletes a hőmérséklet.

- 3 x keményebbek és tartósabbak
- 3 x simábbak
- Nagy vegyszerállóság
- Tökéletes és tartós eredmény
- Megkímélt és nemesebbé vált haj

Advanced Heat Management™ System

A hajsimító a legújabb generációs önszabályozó Advanced Heat Management™ fűtőelemmel készül, amelynek segítségével a hőmérséklet pontosan és folyamatosan szabályozható. Ezzel a technológiával a készülék azonnal, nagyon magas hőmérsékletre felfűthető, fél fok pontossággal tartja ezt a hőmérsékletet, gyorsan reagál és képes a hőmérséklet visszanyerésére.

ÁLTALÁNOS JELLEMZŐK

- 25 mm-es EP TECHNOLOGY 5.0 lapok
- A lebegő lapok tökéletesen elnyelik a hajtincsre gyakorolt nyomást, a nyomás így mindenütt egyenletes. Minden ponton azonos nyomást gyakorol a hajtincsre a hajsimítás során, annak vastagságától függetlenül.
- Be- / kikapcsoló
- Advanced Heat Management System™: azonnali felfűtés
- Hőmérsékletszabályozó gomb – 5 helyzet, 140 °C - 230 °C
- A simítólap jobb van bal oldalára helyezhető, levehető fésű simítás tökéletesen kifésüli a haját, a még jobb végeredmény érdekében
- Lezáró rendszere segíti a könnyebb tárolást és jobban védi a lapokat.
- Forgó tápkábel
- Hőszigetelő, több rétegből álló alátét. Használat közben mindig a hőszigetelő alátétre tegye a

készüléket, hogy védje az egyéb felületeket.

- Automatikus kikapcsolás 72 perc elteltével

TANÁCSOK A HASZNÁLATHOZ Simítás

- Készítse elő a haját a simításhoz: hajszárítóval szárítsa meg a megmosott és kifésült haját.
- Válassza a haját tincsekre. Csip-tesse fel a felső hajtincseket, hogy az alsó hajtincseken tudjon először dolgozni.
- Mérje fel először a haj állapotát. Válassza ki a kívánt hőmérsékletet a hőmérsékletszabályozó segítségével. Általában ajánlott alacsonyabb hőmérsékletet választani a vékony szálú, színtelen vagy érzékeny hajra, és magasabb hőmérsékletet a göndör, erős szálú, nehezen fésülhető hajra.

Tájékoztatólás lásd az alábbi táblázatot:

HŐMÉRSÉKLETEK HAJTÍPUSOK

1	140 °C	Törékeny és érzékeny haj
2	160 °C	Vékony szálú haj
3	190 °C	Normál haj,
4	210 °C	Erős szálú haj
5	230 °C	Nagyon göndör haj

- Használat után nyomja meg az ON/OFF gombot és húzza ki a készüléket a konnektorból.
- Hagyja a még meleg készüléket kihűlni az erre a célra szolgáló a hőálló alátétén.
- Ezután könnyen elteheti a készüléket, zárja össze az exkluzív reteszlő szerkezettel.
- Ha 72 percnél tovább nem használja, az automatikus kikapcsoló rendszer (auto shut-off) kikapcsolja a készüléket; ez az opció megnöveli a készülék élettartamát és tökéletes biztonságot nyújt.

Mint a legtöbb BaBylissPRO® hajsimító, a BAB2670EPE is lehetővé teszi, hogy könnyen göndör fűrtöket készítsen. Ehhez el kell távolítani a levehető fésűt.

KARBANTARTÁS

- Húzza ki a hajsimítót és hagyja teljesen lehűlni.
- Egy nedves rongy segítségével törölje át a lapokat. Ne használjon mosószer, hogy a lapok megőrizzeik minőségüket, és ne karcolódjon össze a felületük.
- Mielőtt elteszi, zárja össze a készüléket. Így nem kell a tápkábelt a hajsimító köré tekernie, hogy zárva maradjon.

POLSKI

PROSTOWNICA DO WŁOSÓW BAB2670EPE

Prostownica do włosów BAB2670EPE firmy BaBylissPRO® jest bardzo nowoczesnym urządzeniem, specjalnie opracowanym do idealnego prostowania jednym pociągnięciem wszystkich rodzajów włosów.

Prostownica BAB2670EPE doskonale nadaje się do każdego rodzaju włosów i do wszystkich zastosowań. Płytki zostały pokryte nową powłoką metalu, uzyskana metodą elektrolizacji: -- EP TECHNOLOGY 5.0

EP TECHNOLOGY 5.0

Polega na uzyskaniu powierzchni zbudowanej z cząsteczek metalu metodą elektrolizacji. Metoda, bardzo skomplikowana pod względem technicznym, jest podobna do tej wykorzystywanej w jubilerstwie. Dzięki temu, tarcie jest jeszcze mniejsze, a płytki o wiele bardziej delikatne. Bez środków chemicznych uzyskano jeszcze większą odporność na wysoką temperaturę. Równomierne rozłożenie temperatury na całej powierzchni płytki.

- 3 x twardsze i wytrzymalsze
- 3 x gładsze
- Wysoka odporność na środki chemiczne
- Doskonałe rezultaty na dłużej
- Chronią włosy i nadają im subtelny wygląd

Advanced Heat Management™ System

Prostownica do włosów wyposażona

jest w automatyczny element grzejny najnowszej generacji Advanced Heat Management™, który w sposób elektroniczny umożliwia precyzyjne i stałe ustawienie temperatury. Dzięki zastosowanej technologii, urządzenie bardzo szybko nagrzewa się do wysokiej temperatury i utrzymuje ją z dokładnością bliską pół stopnia; urządzenie posiada również krótki czas reakcji i dużą zdolność odzyskiwania ciepła.

PARAMETRY OGÓLNE

- Płytki 25mm EP TECHNOLOGY 5.0.
- Luźne płytki doskonale pochłaniają nacisk na kosmyk włosów i gwarantują jednolity nacisk. Bez względu na nieregularność i grubość kosmyka włosów, nacisk wywierany podczas prostowania jest zawsze taki sam.
- Przełącznik włącz/wyłącz.
- Advanced Heat Management System™: natychmiastowe nagrzewanie.
- Przełącznik temperatury – 5 ustawień: od 140°C do 230°C.
- Zdemontowany grzebień, który można założyć z lewej lub prawej strony płytek, służy do rozczesywania włosów podczas prostowania, zapewniając jeszcze lepszy rezultat
- System blokowania urządzenia, ułatwiający przechowywanie i zabezpieczający płytki.
- Obrotowy przewód.
- Wielowarstwowa podkładka izolacyjna odporna na wysoką temperaturę. W trakcie używania, zawsze odkładać urządzenie na podkładkę izolacyjną, aby zabezpieczyć powierzchnie mebli.
- Automatische wyłączenie po 72

minutach.

ZALECENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

Prostownianie

- Przygotuj włosy do prostowania: umyj, rozczesz, a następnie wysusz włosy suszarką.
- Podziel włosy na kosmyki. Podnieś i zepnij górną część włosów tak, aby umożliwić modelowanie kosmyków pod spodem.
- Pamiętaj o wcześniejszym sprawdzeniu rodzaju włosów. Wybierz odpowiednią temperaturę za pomocą przełącznika temperatury. Niska temperatura zalecana jest do włosów cienkich, rozjaśnianych i/lub wrażliwych, natomiast wysoka temperatura do włosów kręconych, gęstych i/lub trudnych w układaniu.

Patrz orientacyjna tabela poniżej:

TEMPERATURA RODZAJE WŁOSÓW

1	140°C	Włosy delikatne i wrażliwe
2	160°C	Włosy cienkie
3	190°C	Włosy normalne
4	210°C	Włosy gęste
5	230°C	Włosy mocno kręcone, etniczne

- Po użyciu, naciśnij przycisk ON/OFF, a następnie odłącz urządzenie z prądu.

- Pozostaw jeszcze ciepłe urządzenie do ostygnięcia na specjalnej podkładce odpornej na wysoką temperaturę.
- Następnie, urządzenie możesz schować z płytkami zaciśniętymi za pomocą systemu blokującego.
- Jeżeli lokówka nie jest używana przez ponad 72 minuty, system automatycznego wyłączania (auto shut-off) wyłączy urządzenie; opcja ta wydłuży trwałość urządzenia i zapewni większe bezpieczeństwo.

Podobnie jak większość prostownic do włosów firmy BaBylissPRO®, model BAB2670EPE pozwoli również, w łatwy sposób, robić loki. W takim przypadku, należy zdjąć zdejmowany grzebień.

CZYSZCZENIE

- Wyłączyć urządzenie z prądu i pozostawić do całkowitego ostygnięcia.
- W celu utrzymania wysokiej jakości płytek, należy je oczyścić za pomocą delikatnej wilgotnej szmatki, bez środka czyszczącego, nie skrobać płytek.
- Zablokować urządzenie przed schowaniem. Dzięki temu, nie trzeba związać przewodu wokół urządzenia, aby pozostawało ono zamknięte.

ŽEHLICÍ KLEŠTĚ BAB2670EPE

Žehlicí kleště BAB2670EPE Při výrobě žehlicích kleští BaBylissPRO® byly použity nejnovější technologie. Tento přístroj byl speciálně vyvinut pro dokonalé vyhlazení vlasů jakéhokoliv typu jedním tahem.

BAB2670EPE je ideálním nástrojem pro všechny typy vlasů a pro všechny účesy. Žehlicí desky jsou opatřeny novým kovovým povrchem získaným pomocí metody galvanizace: EP TECHNOLOGY 5.0

EP TECHNOLOGY 5.0

Jedná se o vrstvu kovových částic získaných elektrogalvanizací, což je technický postup podobný metodě používané v klenotnictví. Ještě méně tření a tudíž vůči vlasům ještě šetrnější desky. Žádná chemická činidla a ještě vyšší odolnost proti vysokým teplotám. Teplo se rovnoměrně rozvádí po celém povrchu žehlicích desek.

- 3 x tvrdší & odolnější
- 3 x hladší
- Vysoká odolnost proti chemickým látkám
- Dokonale & dlouhodobě narovnané vlasy
- Šetrně ošetřené a zušlechtěné vlasy

Advanced Heat Management™ System

Žehlicí kleště obsahují topný segment se samočinnou regulací nejnovější technologie, Advanced Heat Management™, který zajišťuje přesnou a stálou elektronickou kontrolu teploty. Tato technologie umožňuje okamžité zahřátí přístroje, dosažení velmi vysoké teploty, zajištění teplotní stability s přesností na půl stupně, velmi vysokou reaktivitu a regenerační schopnost.

VŠEOBECNÉ CHARAKTERISTIKY

- Desky 25 mm EP TECHNOLOGY 5.0
- Plovoucí žehlicí desky zajišťují skluz po vlasech s menším napětím a tudíž i dokonalé a homogenní rozložení kontaktního tlaku. I když je tloušťka pramene vlasů nestejná, tlak na vlasy bude všude rovnoměrný.
- Přepínač zapnuto/vypnuto
- Advanced Heat Management System™: okamžité zahřátí
- 5 různých nastavení teploty – od 140°C do 230°C
- Odnímatelný hřeben, který může být umístěn na pravé nebo levé straně desky, zaručí lepší rozčesávání při narovnávání vlasů a ještě dokonalejší výsledek.
- Přístroj je vybaven blokovacím mechanismem pro snadnější uskladnění a větší ochranu žehlicích desek.
- Otočná šňůra
- Izolační teplovzdušná vícevrstvá

podložka. Abyste nepoškodili povrch nábytku, přístroj při používání vždy odkládejte na izolační podložku.

- Automatické zastavení po 72 min

NÁVOD K POUŽITÍ Narovnávání vlasů

- Příprava vlasů před narovnáváním: umyté a rozčesané vlasy nejprve vysušte fénem.
- Vlasy rozdělte do několika částí. Prameny na temeni hlavy připněte sponkami, abyste mohli pracovat na spodních pramenech.
- Nejprve proveďte stav svých vlasů. Zvolte požadovanou teplotu pomocí nastavitelného regulátoru teploty. Zpravidla se doporučuje zvolit nižší teplotu pro jemné, odbarvené a/nebo zcitlivělé vlasy, a vyšší teplotu pro kudrnaté, husté a/nebo těžko upravitelné vlasy.

Pro informaci se podívejte na následující tabulku:

TEPLOTY TYPY VLASŮ

1	140°C	Slabé a zcitlivělé vlasy
2	160°C	Jemné vlasy
3	190°C	Normální vlasy
4	210°C	Husté vlasy
5	230°C	Velmi kudrnaté vlasy, tzv. „etnické“

- Po použití přístroj vypněte pomocí tlačítka zapnuto/vypnuto a přístroj odpojte od elektrické sítě.
- Nechte přístroj vychladnout na teplovzdušné podložce, která je k tomu určena.
- Poté můžete přístroj snadno uskladnit a uzavřít díky jeho speciálnímu blokovacímu mechanismu.
- V případě používání delšího než 20 minut umožní systém automatického vypnutí (auto shut-off) vypnutí přístroje, tento systém zvyšuje životnost přístroje a zaručuje dokonalou bezpečnost.

Stejně jako s většinou žehlicích kleští firmy BaBylissPRO® můžete i s modelem BAB2670EPE své vlasy velmi snadno nakadeřit. V tomto případě musíte odstranit odnímatelný hřeben.

ÚDRŽBA

- Odpojte přístroj od elektrické sítě a nechte jej zcela vychladnout.
- Žehlicí desky čistěte vlhkou a měkkou tkaninou, bez saponátů, aby byla zachována jejich vysoká kvalita; žehlicí desky neškrábejte.
- Před uskladněním přístroj zablokujte. Pro uskladnění přístroje tak nebudete muset otočit šňůru kolem žehlicích kleští.

РУССКИЙ

ЩИПЦЫ ДЛЯ РАЗГЛАЖИВАНИЯ ВОЛОС

BAВ2670EPE

Щипцы для разглаживания волос BAV2670EPE BaBylissPRO® – это высокотехнологичный аппарат, концепция которого была специально разработана для того, чтобы безупречно разглаживать волосы любого типа за один проход.

Аппарат BAV2670EPE – это идеальный инструмент для любых волос и для всевозможных реализаций.

Пластины аппарата – с новым металлическим покрытием, полученным методом электрогальванизации по технологии EP TECHNOLOGY 5.0

ТЕХНОЛОГИЯ EP TECHNOLOGY 5.0

Процесс заключается в нанесении микрометрического металлического покрытия путем электрогальванизации; это высокотехнический метод, похожий на тот, которым пользуются в ювелирном деле. Трения становится еще меньше, а пластины – еще более гладкими. Еще более усиливается сопротивляемость высоким температурам, безо всяких химических реагентов. Тепло равномерно распределяется по всей поверхности пластин.

Пластины:

- в 3 раза более прочные и надежные
- в 3 раза более гладкие
- с высокой устойчивостью к воздействию химических препаратов
- для безупречного разглаживания и долговременного результата

- при бережном отношении к волосам и подчеркивании их достоинств

Система Advanced Heat Management™

Щипцы для разглаживания волос включают в себя саморегулирующийся нагревательный элемент последнего поколения Advanced Heat Management™, который обеспечивает точный и непрерывный электронный контроль температуры. Данная технология позволяет аппарату мгновенно нагреваться до очень высокой температуры, гарантирует стабильность нагрева с точностью до полу-градуса, а также высокую реактивность и восстановительную способность.

ОБЩИЕ

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Пластины 25 мм по технологии EP TECHNOLOGY 5.0
- Плавающие пластины обеспечивают безупречную передачу давления на прядь волос, причем это давление безукоризненно равномерное. Какой бы нерегулярной ни была толщина пряди, давление на прядь будет одинаковым в любой ее точке.
- Переключатель вкл./выкл.
- Система Advanced Heat Management System™: мгновенный нагрев
- Регулятор температуры – 5 положений от 140°C до 230°C
- Съемный гребень устанавливается на пластину справа или слева и служит для безупречного расчесывания волос в процессе их разглаживания: результат становится еще лучше
- Система блокировки аппарата облегчает его хранение и усиливает защиту пластин.
- Вращающийся шпур

- Теплоустойчивый многослойный коврик. Чтобы защитить поверхности от повреждения, в процессе пользования аппаратом его всегда следует класть на изолирующий коврик.
- Автоматическое отключение после 72 минут

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ АППАРАТОМ Для разглаживания

- Подготовьте волосы для разглаживания: вымытые волосы тщательно расчешите и подсушите феном
- Разделите волосы на участки. Поднимите и закрепите зажимами верхние пряди, чтобы облегчить доступ к нижним.
- Проведите предварительную диагностику волос. Выберите желаемую температуру нагрева с помощью регулятора. В принципе для тонких, обесцвеченных и/или чувствительных волос рекомендуется выбирать более низкую температуру, для вьющихся, густых и/или трудно поддающихся укладке волос – более высокую температуру.

Voir le tableau ci-dessous à titre indicatif

Следующая далее таблица приведена для сведения:

ТЕМПЕРАТУРА И ТИП ВОЛОС

1	140°C	Ломкие и чувствительные волосы
2	160°C	Тонкие волосы
3	190°C	Нормальные волосы
4	210°C	Густые волосы
5	230°C	Сильно вьющиеся, «этнические» волосы

- Закончите пользоваться аппаратом, нажмите на кнопку ON/OFF (вкл./выкл.) и отключите аппарат от сети.
- Положите горячий аппарат на предусмотренный для этой цели изолирующий коврик и дайте ему остыть.
- Затем вы можете убрать аппарат на хранение, удерживая его пластины в закрытом положении с помощью эксклюзивной системы блокировки.
- Если прибором долго не пользоваться, то по истечении 72 минут сработает система автоматической остановки (auto shut-off), которая выключит его; данная опция продляет срок службы прибора и обеспечивает безопасность его применения.

Как и большинство щипцов для разглаживания волос BaBylissPRO®, с помощью аппарата BAV2670EPE вы можете также легко уложить волосы локонами. Для этого потребуется снять гребень с аппарата.

УХОД

- Отключите аппарат от сети и дайте ему полностью остыть.
- Протрите пластины мягкой влажной тряпочкой, без моющих средств; чтобы предохранить оптимальное качество пластин, их не следует скрести.
- Заблокируйте пластины аппарата перед тем, как убрать его на хранение. Это также избавит вас от необходимости наматывать шнур на аппарат, чтобы удерживать его в закрытом состоянии.

Щипцы для укладки волос
Производитель: BABYLISS SARL
99 Авеню Аристид Бриан
92120, Монруж, Франция
Факс 33 (0) 1 46 56 47 52
Сделано в Китае

Дата производства (неделя, год): см.
на товаре

EAC

TÜRKÇE

SAÇ DÜZLEŞTİRİCİ BAB2670EPE

BAB2670EPE saç düzleştirici BaBylissPRO®, saç düzleştirici, her saç tipini tek bir geçişle kusursuz bir şekilde düzleştirmek için özel olarak araştırılmış ve tasarlanmış yüksek teknolojiye sahip bir cihazdır.

BAB2670EPE, bütün saçlar için ve her türlü saç şekli için ideal bir araçtır. Plakalar , elektro galvanizasyon ile elde edilen yeni bir metalik kaplamaya sahiptir: --EP TECHNOLOGY 5.0

EP TECHNOLOGY 5.0

Bu teknoloji, bijuteri sektöründe kullanılan benzer çok teknik bir yöntem olan elektro galvanizasyon ile metalik bir partikül tabakası elde etmekten ibarettir. Plakalar üzerinde daha fazla yumuşaklık için daha az sürtünme. Yüksek sıcaklıklara daha da güçlendirilmiş bir dayanıklılık için hiç bir kimyasal ajan bulunmamaktadır. Plakaların tüm yüzeyi üzerinde eşit oranda sıcaklık dağılımı.

- 3 x daha sert & daha dayanıklı
- 3 x daha düz
- Kimyasal ürünlere yüksek dayanıklılık
- Kusursuz & uzun süre kalıcı düzleştirme
- Saça uyum ve mükemmellik

Advanced Heat Management™ System

Saç düzleştirici, sıcaklığın hassas ve sürekli bir şekilde elektronik olarak kontrol edilmesini sağlayan yeni nesil otomatik ayarlı ısıtıcı bir ajan olan Advanced Heat Management™ içermektedir. Bu teknoloji cihazın sıcaklığının anında yükselmesini, çok yüksek bir sıcaklık elde edilmesini, bu sıcaklığın sabitliğinin yarım dereceye kadar korunmasını ve büyük bir geri toplama kapasitesi sağlamaktadır.

GENEL ÖZELLİKLER

- 25mm EP TECHNOLOGY 5.0 plakalar
- Saç üzerinde kusursuz ve tamamen eşit orantılı bir baskı elde etmek için hareketli plakalar. Saç tutamı hangi kalınlıkta olursa olsun, düzleştirme işleminde uygulanan baskı her noktada aynı olacaktır.
- Açma/kapama düğmesi
- Advanced Heat Management System™ : anında ısınma
- Sıcaklık seçme düğmesi – 140°C - 230°C arasında 5 pozisyon
- Düzleştirme işlemi esnasında saçın taranmasını kolaylaştırmak ve en iyi sonucu elde etmek için plakanın sol veya sağ tarafına takılabilen çıkarılabilir tarak
- Kolayca kaldırılabilmesi ve plakaların daha iyi korunması için cihaz killitleme sistemi.
- Döner kablo
- Isı geçirmez bant. Kullanım esnasında yüzeyleri korumak için cihazı her zaman ısı geçirmez bandı üzerine koyun.

- 72 dakika sonra automatik kapanma

KULLANIM ÖNERİLERI

Düzleştirme

- Saçları düzleştirme işleme hazırlayın: önceden yıkanmış ve taranmış saçları saç kurutma makinesi ile kurutun.
- Saçları ayırın. Altta kalan saçlar üzerinde çalışmak için üstteki saçları toka ile tutturun.
- Önceden saçın durumunu tespit edin. Sıcaklık seçme düğmeleri yardımıyla arzu edilen sıcaklığı seçin. Genel olarak ince telli, rengi açılmış ve/veya hassaslaşmış saçlar için daha düşük bir sıcaklık ve kıvrıkcık, kalın telli ve/veya zor şekillenen saçlar için daha yüksek bir sıcaklık kullanılması önerilmektedir.

Bilgi için aşağıdaki tabloya bakınız:

SICAKLIK SAÇ TIPI

SICAKLIK	SAÇ TIPI	
1	140°C	Hassas ve yıpranmış saçlar
2	160°C	İnce telli saçlar
3	190°C	Normal saçlar,
4	210°C	Kalın telli saçlar
5	230°C	Çok kıvrıkcık, etnik saçlar

- Kullanım sonrasında, ON/OFF düğmesi üzerine basın ve cihazın fişini elektrik prizinden çekin.
- Halen sıcak olan cihazın ısıya dayanıklı bant üzerinde soğumasını

bekleyin.

- Daha sonra özel kilitleme sistemi sayesinde cihazı kapalı tutarak kolayca kaldırabilirsiniz.
- 72 dakikadan daha uzun bir süre kullanılmaması durumunda, bir otomatik kapama sistemi cihazın kapanmasını sağlayacaktır; bu seçenek cihazın kullanım ömrünü uzatır ve kusursuz bir güvenlik sağlar.

BaBylissPRO®'nun çoğu saç düzleştiricileri gibi BAB2670EPE kolayca saçınızda bukleler oluşturmanızı da sağlayacaktır. Bu durumda çıkarılabilir tarağı çıkarmanız gerekmektedir.

BAKIM

- Cihazın fişini elektrik prizinden çekin ve tamamen soğumasını bekleyin.
- Plakaların kalitesinin korunması için, plakaları deterjansız, nemli ve yumuşak bir bez yardımıyla temizleyin, plakaları kazımayın.
- Cihazı kaldırmak için cihazı kilitleyin. Böylece, cihazı kapalı tutmak için kabloyu etrafına sarmanız gerekmeyecektir.

LIETUVIŲ

PLAUKŲ TIESINIMO ŽNYPLĖS BAB2670EPE

„BaBylissPRO“ serijos plaukų tiesinimo žnyplės BA-B2670EPE buvo specialiai sukurtos tobulai ištiesinti visų tipų plaukus vienu brūkštelėjimu.

Plaukų tiesinimo žnyplės BAB2670EPE puikiai tinka visų tipų plaukams ir įvairioms šukuosenoms daryti. Plokštelės elektrolitinio galvanizavimo būdu padengtos naujoviška metalo dalelių danga: EP TECHNOLOGY 5.0

EP TECHNOLOGY 5.0

- Kaitinamosios plokštelės elektrolitinio galvanizavimo būdu padengtos metalo dalelių sluoksniu – šis metodas panašus į naudojamą papuošalų gamyboje. Dar mažesnė trintis, dar glotnesnis plokštelių paviršius. Didesnis atsparumas aukštai temperatūrai buvo pasiektas nenaudojant jokių cheminių medžiagų. Šiluma tolygiai pasiskirsto po visą plokštelės paviršių.
- 3 kartus tvirtesnės ir atsparesnės
 - 3 kartus glotnesnės
 - Didelis atsparumas cheminėms medžiagoms
 - Tobulai ištiesinti plaukai ir ilgai išliekantis rezultatas
 - Plaukai tausojami ir gražiai atrodo

„Advanced Heat Management“ sistema

Plaukų tiesinimo žnyplėse įtaisytas naujausias kartos savaime besireguliuojantis kaitinimo elementas „Advanced Heat Management“, kuris elektroniniu būdu tiksliai ir nenutrūkstamai kontroliuoja prietaiso temperatūrą. Dėl šios technologijos prietaisas itin greitai įkaista iki labai aukštos temperatūros, temperatūra palaikoma pusės laipsnio tikslumu, prietaisas greitai reaguoja į reguliavimą ir atvėšęs vėl greitai įkaista.

PAGRINDINĖS SAVYBĖS

- 25 mm pločio EP TECHNOLOGY 5.0 kaitinimo plokštelės
- Paslankios plokštelės, kurios puikiai amortizuoja sruogos patiriamą spaudimą, todėl jis išlieka tolygus. Nesvarbu, kokia nelygi ar stora būtų plaukų sruoga, tiesinant ji visur bus veikiama tolygaus spaudimo.
- Įjungimo / išjungimo mygtukas.
- „Advanced Heat Management System“ sistema: žnyplės įkaista akimirksniu.
- Temperatūros reguliatorius – 5 padėčių, nuo 140°C iki 230°C.
- Nuimamos šukos, kurias galima pritvirtinti kairėje ar dešinėje plokštelės pusėje, tiesinant padeda išpauoti sruogą ir taip pasiekti dar geresnio rezultato.
- Prietaiso užfiksavimo sistema, kad būtų patogiau jį laikyti ir būtų labiau apsaugotos plokštelės.
- Sukiojamas laido pagrindas.
- Daugiasluoksnis apsauginis karščiui atsparus kilimėlis. Naudo-

dami prietaisą, visuomet dėkite jį ant karščiui atsparaus kilimėlio, kad nesugadintumėte paviršių.

- Automatinis sustabdymas po 72 minučių

NAUDOJIMO PATARIMAI

Tiesinimas

- Paruoškite plaukus tiesinimui: džiovintuvu išdžiovinkite ištrinktus ir iššukuotus plaukus.
- Suskirstykite plaukus sruogomis. Segtukais pakelkite viršutines sruogas, kad galėtumėte ištiesinti apatines.
- Iš anksto įvertinkite plaukų būklę. Temperatūros reguliatoriumi pasirinkite reikiamą temperatūrą. Patariame silpniems, išblukusiems ir (arba) pažeistiems plaukams rinktis žemiausią temperatūrą o garbanotiems, storiems ir (arba) nepaklusniems plaukams – aukštą temperatūrą.

Galite remtis lentelėje pateikta informacija:

TEMPERATŪRA PLAUKŲ TIPAI

1	140°C	Silpni ir pažeisti plaukai
2	160°C	Ploni plaukai
3	190°C	Normalūs plaukai
4	210°C	Stori plaukai
5	230°C	Labai garbanoti, ypatingos tekstūros plaukai

• Baigę naudoti, paspauskite mygtuką „ON/OFF“ ir išjunkite prietaisą iš tinklo.

• Leiskite prietaisui atvėsti ant tam skirto karščiui atsparaus kilimėlio. Tuomet galite prietaisą lengvai padėti laikyti, nes dėl ypatingos fiksavimo sistemos plokštelės lieka suspaustos.

• Prietaisas, nenaudojamas ilgiau nei 72 min., automatiškai išsijungia (auto shut-off); dėl tokios galimybės pailgėja prietaiso eksploatacijos laikas ir juo naudojama idealiai saugiai.

Kaip ir daugeliu „BaBylissPRO“ serijos plaukų tiesinimo žnyplių, žnyplėmis BAB2670EPE jūs galite ir lengvai sugarbanoti plaukus. Tuomet turite nuimti šukas.

PRIEŽIŪRA

- Išjunkite prietaisą ir leiskite jam visiškai atvėsti.
- Nuvalykite plokšteles drėgna ir švelnia šluoste be ploviklių, kad nepakenktumėte jų kokybei ir nubraižytumėte.
- Užfiksukite prietaisą suspaustomis plokštelėmis, kad būtų patogiau jį laikyti, kai nenaudojate. Taip jums nereiks apvynioti prietaiso maitinimo laidu, kad plokštelės neatsiskirtų.



Green Side Bât. 1B
400 avenue Roumanille – B.P. 20235
F – 06904 SOPHIA ANTIPOLIS cedex